# Einladung & Beleuchtender Bericht

zur Gemeindeversammlung

Dienstag, 7. Juni 2022

19.30 Uhr

Gemeindesaal Ottenbach



#### Aktenauflage

Die zur Behandlung bestimmten Anträge und die dazugehörigen Akten sowie das Stimmregister liegen ab Montag, 23. Mai 2022, während den Schalteröffnungszeiten in der Gemeindeverwaltung zur Einsichtnahme auf. Diese Aktenauflage ist gemäss neuem Gemeindegesetz nicht mehr zwingend. Interessierte Personen sollen aber weiterhin die Möglichkeit zur Akteneinsicht erhalten.

#### Stimmrecht

In Angelegenheiten der Politischen Gemeinde und der Primarschulgemeinde sind alle in Ottenbach niedergelassenen Schweizerinnen und Schweizer stimmberechtigt, welche das 18. Altersjahr zurückgelegt haben.

#### Anfragen gemäss Gemeindegesetz

Solche Anfragen sind nach § 17 des Gemeindegesetzes den Gemeindevorsteherschaften spätestens zehn Arbeitstage vor der Gemeindeversammlung schriftlich einzureichen und müssen von allgemeinem Interesse sein. Sie werden an der Gemeindeversammlung durch die Gemeindevorsteherschaft beantwortet.

#### **Ablauf**

19.30 Uhr	Gemeindeversammlung Gemeinde Ottenbach
-----------	--

#### Rechtsmittel

Es wird auf folgende Rechtsmittel verwiesen, welche beim Bezirksrat Affoltern, Im Grund 15, 8910 Affoltern am Albis, schriftlich, mit Begründung und Antrag, ergriffen werden können:

- Rekurs wegen Verletzung der politischen Rechte sowie der Vorschriften über ihre Ausübung (§ 147 Gesetz über die politischen Rechte, Frist 5 Tage). Ein solcher Stimmrechtsrekurs kann nur von einer Person geltend gemacht werden, welche an der Versammlung teilgenommen und die Verletzung in der Versammlung gerügt hat.
- Beschwerde infolge Verstössen gegen übergeordnetes Recht oder infolge Unbilligkeit (Frist 30 Tage).

Die erwähnten Fristen werden von der Veröffentlichung an gerechnet. Allfällige Verfahrenskosten sind von der unterliegenden Partei zu tragen.

Ottenbach. Mai 2022

#### **Der Gemeinderat**

	INHALTSÜBERSICHT	SEITEN		
A.	Gemeinde Ottenbach			
1.	Jahresrechnung 2021 der Gemeinde Ottenbach	2 - 15		

#### Gemeinde Ottenbach

#### Traktandum 1

## Jahresrechnung 2021 der Gemeinde Ottenbach

#### Erfolgsrechnung

Die Erfolgsrechnung 2021 der Gemeinde Ottenbach schliesst bei Gesamtaufwendungen von Fr. 14'667'681.40 und Erträgen von Fr. 15'007'215.14 mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 339'533.74 ab. Budgetiert war ein Ertragsüberschuss von Fr. 31'180.00.

Damit schliesst die Rechnung um rund Fr. 308'000.00 besser ab als budgetiert. In einigen Bereichen wurden die Aufwendungen aufgrund verschiedener Ursachen überschritten. Dafür konnten gut Fr. 480'000.00 mehr Grundstückgewinnsteuern vereinnahmt werden, was auch der Hauptgrund für das bessere Ergebnis ist.

In der Funktion Allgemeine Dienste (0220) ist der Nettoaufwand gegenüber dem Budget um rund Fr. 93'0000.00 angestiegen, da neu die Mehrarbeitszeit- und Ferienguthaben des Personals in die Rückstellungen aufgenommen werden müssen. Unsere Aktivierungsgrenze liegt bei Fr. 25'000.00, was darüber hinaus geht, muss zwingend aktiviert werden, was nun mit der Einheitsgemeinde gegeben ist. Zudem haben mehrere Personalausfälle zu Doppelbelastungen geführt. Einerseits bei den Lohnausgaben und Sozialleistungen, andererseits musste auf die Unterstützung von externen Dienstleistern (Springereinsätze) zurückgegriffen werden. Der Aufwand der Baubewilligungen wurde durch mehrere nicht weiter verrechenbare Abklärungen über Schutzwürdigkeit erhöht. Demgegenüber stehen weniger Einnahmen bei den Baubewilligungsgebühren.

Beim Allgemeinen Rechtswesen (1400) wurde das Budget dafür um gut Fr. 91'000.00 unterschritten. Obwohl auch hier, infolge eines Personalabgangs, die Dienstleistung eines Externen beigezogen werden musste. Dafür fielen die Dienstleistungen an die KESB (Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde) fast Fr. 100'000.00 günstiger aus und es konnten mehr Einnahmen aus der Mandatsführung der Berufsbeistandschaften verbucht werden.

Im Bereich Militärische Verteidigung (1610) muss für die Schiessanlage Ottenbach-Jonen gemäss neuem Gemeindegesetz und Rechnungslegung eine Konsortialbuchhaltung geführt werden. Neu wird der Kostenanteil von Ottenbach an der Schiessanlage im Konto 1610.3144.01 abgebildet und die Konsortialbuchhaltung wird in der Jahresrechnung offengelegt.

Die Primarschule (2120) weist einen um rund Fr. 61'000.00 höheren Nettoaufwand aus. Durch die anhaltende Corona-Pandemie fielen einige Aufwendungen tiefer aus. Zum Beispiel konnten Lager und Exkursionen nicht stattfinden. Dafür war der Kostenanteil an die Kantonal angestellten Lehrpersonen deutlich höher. Der Ausgleichsbeitrag an den Schulzweckverband für Asylkinder ist im Budgetprozess nicht berücksichtigt worden. Die Bereiche Schulliegenschaften (2170) und Gemeindeliegenschaften (0290) liegen beide nur minim über, beziehungsweise unter dem Budget. Diese beiden gleichen sich praktisch wieder aus. In der Funktion Tagesbetreuung (2180) ist der Nettoaufwand um rund Fr. 30'000.00 angestiegen, dies ist mit einem geringeren Ertrag durch geringere Elternbeiträge begründet. Der Bereich Schulleitung/Schulpflege (2190) weist einen um rund Fr. 40'000.00 tieferen Nettoaufwand gegenüber dem Budget aus. Weniger Behördenentschädigungen der Schulpflege und ein tieferer Kostenanteil an den Kanton, infolge Kündigung beider Schulleiter, führte zu dieser Verbesserung. In der Schulverwaltung (2191) wurde der höhere Nettoaufwand von rund Fr. 20'000.00 vor allem durch die Rückstellung der



Mehrarbeitszeit- und Ferienguthaben des Personal verursacht. In der Funktion Sonderschulen (2200) erhöhten sich die Kosten um rund Fr. 65'800.00, bedingt durch erhöhten Bedarf an externer Sonderbeschulung.

Corona bedingt durften viele Anlässe auch im Jahr 2021 nicht stattfinden, was zu einem Minderaufwand von rund Fr. 17'000.00 an Beiträgen im Kulturbereich (3290) führte.

Im Gesundheitswesen sind es vor allem die Spitex-Dienstleistungen (4215), welche mit rund Fr. 77'000.00 negativer ausfallen. Zudem verdoppelte sich der Defizitbeitrag an den Verein Spitex Knonaueramt (4210) gegenüber seiner Prognose. Dafür verminderte sich der Aufwand im Bereich der Langzeitpflege (4125) um rund Fr. 135'000.00, was schlussendlich zu einer Verbesserung von rund Fr. 40'000.00 im Gesundheitsbereich führte.

In der Sozialen Sicherheit mussten Netto-Kostensteigerungen von rund Fr. 65'000.00 hingenommen werden. Durch mehr Personen, welche auf die Unterstützung der gesetzlichen wirtschaftlichen Hilfe (5720) angewiesen sind und die höheren Personalkosten, infolge Überbrückungslösung in der Abteilung Soziales (5790) entstand diese Budgetabweichung zur Hauptsache. Etwas geschmälert wird diese Abweichung durch die besseren Ergebnisse in den Bereichen Familie und Jugend (544f) sowie den Beihilfen (5710). Die Jugendarbeit O2 Obfelden-Ottenbach muss neu eine eigene Konsortialbuchhaltung führen. Diese wird von der Gemeinde Obfelden übernommen und in unserer Jahresrechnung offengelegt. Unser Anteil an den gemeinsamen Kosten werden neu in der Funktion 5442 verbucht und ausgewiesen.

Der Bereich Gemeindestrassen (6150) weist infolge Rückstellung der Mehrarbeitszeit- und Ferienguthaben des Personals, eine zusätzlich befristet angestellte Aushilfe infolge Krankheitsausfall eines Mitarbeiters und die raschere Umsetzung der Auswechslung auf LED-Strassenbeleuchtung einen höheren Nettoaufwand von rund Fr. 49'000.00 gegenüber dem Budget aus. Dem gegenüber stehen keine Aufwendungen bei der Weiterbildung, dem Verbrauchsmaterial der SIKO und höhere Rückvergütungen des Kantons für die Strassenreinigung und den Winterdienst der Kantonsstrassen. Auch führten einige durch Dritte verursachte Aufwendungen zu Mehreinnahmen, da diese zurückgefordert werden konnten.

Der Beitrag an den Zürcher Verkehrsverbund (6220) fiel Corona-bedingt um gut Fr. 20'000.00 höher aus.

Im Bereich Umweltschutz und Raumordnung konnten Minderaufwendungen von knapp Fr. 68'000.00 verzeichnet werden. Zum Teil wegen der Pandemie, Verschiebung einzelner Projekte oder durch Fremdverzögerungen einzelner Vorhaben. Hauptsächlich in den Gewässerverbauungen (7410) wurden rund Fr. 40'000.00 weniger ausgegeben.

Im Bereich der Landwirtschaftlichen Strukturverbesserung (8120) führten tiefere Unterhaltskosten bei den Forststrassen und der Melioration zu einer Verbesserung von rund Fr. 48'000.00.

Die Zürcher Kantonalbank (8600) schüttete im Jahr 2021 zusätzlich eine Corona Sonderdividende von gut Fr. 58'000.00 aus. Diese wurde für folgende Projekte eingesetzt: Konzept Sanierung Restaurant Post, Schülerprognose sowie die schnellere Umsetzung auf LED-Strassenbeleuchtung.

Vom Elektrizitätswerk (8710) gab es auch eine um gut Fr. 20'000.00 höhere Ausgleichsvergütung im Jahr 2021

Die allgemeinen Steuern (9100) fielen gegenüber dem Budget um rund Fr. 163'000.00 tiefer aus. Zwar konnte der Steuertrag für das Rechnungsjahr 2021 um rund Fr. 42'800.00 übertroffen werden, dafür sanken die Steuererträge aus früheren Jahren markant. Budgetiert wird jeweils mit dem Durchschnittswert der letzten drei Jahre, gemäss Empfehlung des Kantons. Wie eingangs schon

erwähnt führen die Grundstückgewinnsteuern (9101) dieses Jahr zu einem Mehrertrag von rund Fr. 480'000.00. Aufgrund höherem verzinslichen Durchschnittskapital des Kontokorrents mit der reformierten Kirchgemeinde Ottenbach, durch tiefere Vergütungszinsen bei den Steuern und einer kurzfristigen Kapitalaufnahme zu Minuszinsen, konnten wir dennoch Netto einen Zinsertrag (9610) von rund Fr. 20'000.00 mehr vereinnahmen. Bei den Liegenschaften des Finanzvermögens (9630) resultiert trotz leicht höheren Mieteinnahmen netto ein Minderertrag von rund Fr. 15'000.00. Ausgelöst ist dieser durch das ausser Budget ausgeführte Konzept Sanierung Restaurant Post.

#### Investitionsrechnung

Die Investitionsrechnung des Verwaltungsvermögens schliesst mit Nettoinvestitionen von Fr. 1'237'238.41 ab. Budgetiert waren Nettoinvestitionen von Fr. 2'452'300.00. Die Investitionsrechnung des Finanzvermögens weist weder im Budget noch in der Jahresrechnung 2021 Investitionen aus.

Die Anlage Dorfplatz / Zentrumsgestaltung ist weiterhin in Planung und abhängig vom Fortschritt der Arbeiten des Autobahnzubringers und der kommenden Abstimmung. Die Anlage Sanierung Bibliothek konnte leicht unter Kredit abgeschlossen und aktiviert werden. Die Anlage Sicherheitsfenster Schulhaus Oberdorf wurde ebenfalls unter Kredit abgeschlossen und aktiviert. Da die Ausgaben für den Beleuchtungsersatz im Oberdorf unter der Aktivierungsgrenze von Fr. 25'000.00 lag, musste dieser Aufwand der Erfolgsrechnung belastet werden. Im Bereich Verkehr und den Eigenwirtschaftsbetrieben Wasser und Abwasser wurden infolge fehlender Ressourcen oder Fremdverzögerungen einige Investitionen aufgeschoben. Einige sind im Bau und gehen somit erst in den kommenden Jahren in Nutzung über. Bei beiden Eigenwirtschaftsbetrieben Wasser wie Abwasser, wurden mehr Anschlussgebühren vereinnahmt. Das Vorprojekt Wärmeverbund wird nicht wie geplant realisiert werden können und wird aus der künftigen Finanzplanung gestrichen.

#### Interne Verzinsung

Gestützt auf die Finanzkonferenz vom 3.Oktober 2018 beträgt die interne Verzinsung auf dem Finanzvermögen, dem Verwaltungsvermögen, den Spezialfinanzierungen und der Sonderrechnungen nach wie vor und bis auf weiteres 0.5%.

#### <u>Bilanz</u>

Durch die Bildung der Einheitsgemeinde wurde die Bilanz per 1. Januar 2021 konsolidiert, durch das Gemeindeamt geprüft und für korrekt befunden. Im Anhang zur Jahresrechnung 2021 wird die Konsolidierung im Detail ausgewiesen

#### **ERFOLGSRECHNUNG**

Bei den einzelnen Aufgabenbereichen ergeben sich im Überblick folgende Nettoergebnisse:

Aufgabenbereich	Rechnung 2021	Budget 2021	Differenz
<u>NETTOAUFWAND</u>	Fr.	Fr.	Fr.
Allgemeine Verwaltung	1'248'576	1'178'300	+ 70'276
Öffentliche Ordnung und Sicherheit	525'287	622'350	- 97'063
Bildung	4'929'864	4'783'470	+ 146'394
Kultur, Sport und Freizeit	202'894	226'150	- 23'256
Gesundheit	885'233	924'850	- 39'617
Soziale Sicherheit	1'503'654	1'438'300	+ 65'354
Verkehr	766'241	709'150	+ 57'091
Umweltschutz und Raumordnung	130'000	196'850	- 67'850





Total	10'190'746	10'079'420	+ 111'329
<u>NETTOERTRAG</u>			
Volkswirtschaft	230'904	99'450	- 131'454
Finanzen und Steuern	10'299'378	10'011'150	- 288'228
Total	10'530'282	10'110'600	- 419'682
Ertragsüberschuss 2021	339'533	31'180	- 308'353

Vorzeichen + = Mehrkosten, Mindereinnahmen Vorzeichen - = Minderkosten, Mehreinnahmen

## INVESTITIONSRECHNUNG

Aufgabenbereich	Rechnung 2021	Budget 2021	Differenz
NETTOAUSGABEN	Fr.	Fr.	Fr.
Allgemeine Verwaltung	142'181	210'000	- 67'820
Öffentliche Ordnung und Sicherheit	1'720	0	+ 1719
Bildung	109'732	156'500	- 46'768
Verkehr	0	125'000	- 125'000
Umweltschutz und Raumordnung	983'605	1'880'800	- 897'195
Volkswirtschaft	0	80'000	- 80'000
Total Nettoinvestitionen	1'237'238	2'452'300	- 1'215'062

## Finanzieller Überblick über die Jahresrechnung

## **ABSCHLUSS**

ERFOLGSRECHNUNG: Total Aufwand Total Ertrag Ertragsüberschuss	Fr. 14'667'681.40 15'007'215.14 339'533.74
Nachweis Gesamtkapital:	
Finanzvermögen	17'154'509.52
Verwaltungsvermögen	14'527'346.17
Fremdkapital/Rückstellungen	- 13'361'777.49
Gesamtkapital (Aktivenüberschuss)	18'320'078.20
davon Spezialfinanzierungen/Fonds/Legate	- 3'751'241.06
davon Finanzpolitische Reserve	- 390'000.00
Bilanzüberschuss per 31. Dezember 2021	14'178'837.14
Nachweis Eigenkapital:	
Eigenkapital/Fonds per 1. Januar 2021	17'940'669.98
davon Spezialfinanzierungen/Fonds/Legate	- 4'141'241.06
Entnahmen/Einlagen Spezialfinanzierungen/Fonds/Legate	39'874.48
Ertragsüberschuss Erfolgsrechnung	339'533.74
Bilanzüberschuss per 31. Dezember 2021 wie oben	14'178'837.14



#### Antrag an die Gemeindeversammlung:

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung vom 7. Juni 2022:

• Die Jahresrechnung 2021 der Gemeinde Ottenbach ist zu genehmigen.

### Abschied der Rechnungsprüfungskommission:

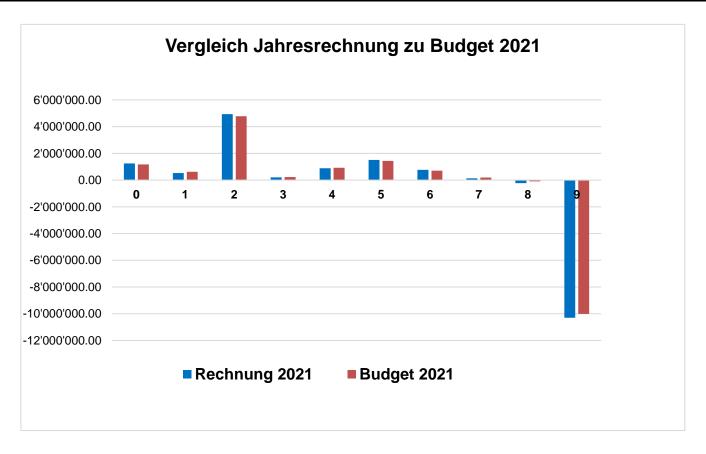
Die Rechnungsprüfungskommission stellt fest, dass die Jahresrechnung der Politischen Gemeinde Ottenbach finanzrechtlich zulässig und rechnerisch richtig ist. Die finanzpolitische Prüfung der Jahresrechnung gibt zu keinen Bemerkungen Anlass.

Die Rechnungsprüfungskommission hat den Kurzbericht der finanztechnischen Prüfung zur Kenntnis genommen.

Die Rechnungsprüfungskommission beantragt der Gemeindeversammlung, die Jahresrechnung 2021 der Politischen Gemeinde Ottenbach entsprechend dem Antrag des Gemeindevorstands zu genehmigen.

Gestufter Erfolgsausweis	Rechnung 2021	Budget 2021	Rechnung 2020	
Gestuiter Errorgsauswers	Betrag	Betrag	Betrag	
5	4 410001000 00	4010001000	4010001404 = 4	
Betrieblicher Aufwand	14'083'222.38	13'963'020.00	13'668'101.74	
Personalaufwand	3'407'468.96	3'344'670.00	3'215'125.25	
Sach- und übriger Aufwand	2'427'465.83	2'436'850.00	2'238'220.07	
Abschreibungen	605'472.17	654'700.00	549'306.62	
Einlagen	76'749.81	95'150.00	309'570.56	
Transferaufwand	7'490'865.61	7'421'650.00	7'299'879.24	
Durchlaufende Beiträge	75'200.00	10'000.00	56'000.00	
Betrieblicher Ertrag	14'202'890.17	13'764'900.00	13'303'380.70	
Fiskalertrag	8'250'190.74	7'915'000.00	7'952'855.86	
Regalien und Konzessionen	420.00	1'000.00	840.00	
Entgelte	1'847'190.97	1'889'600.00	1'993'219.04	
Verschiedene Erträge	2'834.75	2'000.00	2'797.40	
Entnahmen Fonds	36'875.33	44'500.00	28'477.81	
Transferertrag	3'990'178.38	3'902'800.00	3'269'190.59	
Durchlaufende Beiträge	75'200.00	10'000.00	56'000.00	
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	119'667.79	-198'120.00	-364'721.04	
Finanzaufwand	152'550.92	145'800.00	182'453.13	
Finanzertrag	372'416.87	375'100.00	351'428.75	
Ergebnis aus Finanzierung	219'865.95	229'300.00	168'975.62	
Operatives Ergebnis	339'533.74	31'180.00	-195'745.42	
Ausserordentlicher Aufwand			100'000.00	
Ausserordentlicher Ertrag				
Ausserordentliches Ergebnis			-100'000.00	
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	339'533.74	31'180.00	-295'745.42	

Funktionale Gliederung	Rechnu	ng 2021	Budget 2021		Rechnung 2020	
Turnktoriale Officaerang	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0 ALLGEMEINE	1'635'724.09	387'147.74	1'603'900.00	425'600.00	1'604'006.64	488'151.80
VERWALTUNG 1 ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT	703'301.56	178'014.75	703'450.00	81'100.00	686'322.48	158'294.14
2 BIDLUNG	5'520'099.33	590'234.80	5'421'470.00	638'000.00	5'473'955.44	593'228.97
3 KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	210'849.75	7'955.75	232'150.00	6'000.00	204'035.28	5'576.68
4 GESUNDHEIT	887'678.67	2'446.35	926'850.00	2'000.00	941'389.68	3'411.86
5 SOZIALE SICHERHEIT	2'378'023.15	874'368.94	2'309'400.00	871'100.00	2'255'688.65	856'808.70
6 VERKEHR UND NACHRICHTEN- ÜBERMITTLUNG	1'020'674.65	254'433.35	946'650.00	237'500.00	903'647.19	245'005.20
7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	1'423'337.58	1'294'337.72	1'481'050.00	1'284'200.00	1'446'384.91	1'290'307.84
8 VOLKSWIRTSCHAFT	82'432.45	313'336.70	129'550.00	229'000.00	89'174.80	337'103.95
9 FINANZEN UND STEUERN	805'560.17	11'104'939.04	785'800.00	10'796'950.00	783'947.50	10'114'918.01
	14'667'681.40	15'007'215.14	14'540'270.00	14'571'450.0	14'388'552.57	14'092'807.1
Aufwandüberschuss				0		5 295'745.42
Ertragsüberschuss	339'533.74		31'180.00			
Total	15'007'215.14	15'007'215.14	14'571'450.00	14'571'450.00	14'388'552.57	14'388'552.57



# GEMEINDE OTTENBACH



Erfol	gsrechnung - Details	Rechnur	ng 2021	Budget	2021	Rechnun	ng 2020
Funk	tionale Gliederung						
0	ALLGEMEINE	Aufwand 1'635'724.09	Ertrag 387'147.74	Aufwand 1'603'900.00	Ertrag 425'600.00	Aufwand 1'604'006.64	Ertrag 488'151.80
	VERWALTUNG						
0110	Legislative	52'480.10	344.90	48'400.00		42'211.15	
0120	Exekutive	238'111.30	1'100.00	241'700.00	2'000.00	247'850.85	47'070.15
0210	Finanz- und Steuerverwaltung	329'628.71	198'569.00	328'250.00	198'500.00	322'836.09	193'112.15
0220	Allgemeine Dienste, übrige	803'044.84	110'786.85	747'700.00	148'300.00	758'027.88	171'754.80
0290	Verwaltungsliegenscha ften, übrige	212'459.14	76'346.99	237'850.00	76'800.00	233'080.67	76'214.70
1	ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT	703'301.56	178'014.75	703'450.00	81'100.00	686'322.48	158'294.14
1110	Polizei	27'060.00	800.00	27'000.00	1'000.00	25'930.00	760.00
1120	Verkehrssicherheit	3'622.50		3'700.00		3'493.90	
1200	Rechtsprechung	10'505.05	365.00	10'550.00	1'500.00	10'217.15	820.00
1400	Allgemeines Rechtswesen	289'219.59	69'565.45	365'400.00	54'300.00	321'427.50	86'586.44
1500	Feuerwehr	244'699.77	25'084.30	225'900.00	9'600.00	212'475.96	9'012.45
1610	Militärische Verteidigung	9'001.26		6'500.00		4'444.95	965.25
1620	Zivilschutz	119'193.39	82'200.00	64'400.00	14'700.00	108'333.02	60'150.00
2	BIDLUNG	5'520'099.33	590'234.80	5'421'470.00	638'000.00	5'473'955.44	593'228.97
2110	Kindergarten	418'214.59	1'719.00	429'770.00		407'909.89	
2120	Primarstufe	2'366'739.72	40'137.95	2'292'450.00	27'000.00	2'292'263.52	32'791.00
2140	Musikschulen	115'652.40		115'000.00		111'136.00	
2170	Schulliegenschaften	810'015.83	153'250.35	814'550.00	177'400.00	869'237.84	190'063.32
2180	Tagesbetreuung	524'240.00	381'671.45	528'850.00	415'800.00	543'745.80	303'227.40
2190	Schulleitung / Schulpflege	321'755.10		362'050.00		332'367.45	
2191	Schulverwaltung	235'929.48	6'404.05	216'050.00	6'300.00	202'126.80	18'002.25
2192	Volksschule, Sonstiges	183'770.05		180'450.00		140'515.72	
2200	Sonderschulen	542'822.16	7'052.00	481'400.00	11'500.00	573'794.42	49'145.00
2300	Berufliche Grundbildung	960.00		900.00		858.00	
3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	210'849.75	7'955.75	232'150.00	6'000.00	204'035.28	5'576.68
3120	Denkmalpflege und Heimatschutz	150.00		150.00		150.00	
3210	Bibliotheken	177'229.95	7'955.75	179'500.00	6'000.00	171'292.83	5'576.68
3220	Konzert und Theater	6'950.00		7'500.00		7'775.55	
3290	Kultur, Übriges	17'645.80		34'000.00		19'816.90	
	0 1	1'200.00		2'000.00			
3410	Sport	1 200.00		2 000.00		l I	



Erfolgsrechnung - Details		Rechnun	g 2021	Budget	2021	Rechnung 2020	
Funk	tionale Gliederung	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4	GESUNDHEIT	887'678.67	2'446.35	926'850.00	2'000.00	941'389.68	3'411.86
4125	Pflegefinanzierung Kranken-, Alters- und Pflegeheime	215'164.55		350'500.00		342'890.30	
4210	Ambulante Krankenpflege	66'711.00		37'100.00		90'128.50	
4215	Pflegefinanzierung ambulante Krankenpflege (Spitex)	543'080.88		466'000.00		463'978.90	
4220	Rettungsdienst	3'608.00		5'400.00			
4310	Alkohol- und Drogenprävention	33'995.74	2'446.35	42'800.00	2'000.00	24'248.68	3'411.86
4330	Schulgesundheitsdiens t	19'626.75		18'950.00		15'905.00	
4340	Lebensmittelkontrolle	100.00		1'100.00		237.55	
4900	Gesundheitswesen, übriges	5'391.75		5'000.00		4'000.75	
5	SOZIALE SICHERHEIT	2'378'023.15	874'368.94	2'309'400.00	871'100.00	2'255'688.65	856'808.70
5120	Prämienverbilligungen	88'708.05	88'708.05	120'000.00	120'000.00	105'513.40	105'513.40
5220	Ergänzungsleistungen IV	603'288.70	317'625.15	647'000.00	326'500.00	656'958.10	290'618.00
5310	Alters- und Hinterlassenenversiche rung AHV	11'575.25	4'347.50	6'000.00	4'200.00	4'621.20	4'221.00
5320	Ergänzungsleistungen AHV	280'551.00	140'276.00	192'000.00	99'000.00	216'135.05	90'023.85
5350	Leistungen an das Alter	19'698.15		36'400.00		29'594.90	
5430	Alimentenbevorschuss ung und -inkasso	48'407.90	4'800.00	50'000.00	4'800.00	55'103.70	30'355.00
5440	Jugendschutz	114'488.40		180'700.00		177'834.55	
5441	Kinder- und Jugendheime	67'588.00		84'000.00		34'097.00	
5442	Jugendarbeit	62'122.45	5'330.60				
5450	Leistungen an Familien	51'407.70	13'891.80	40'500.00	2'000.00	39'167.75	22'773.95
5451	Kindertagesstätten und Kinderhorte, Spielgruppen	105'039.18	72'208.35	111'000.00	62'900.00	99'380.55	77'030.20
5710	Beihilfen/Zuschüsse	30'983.00	23'693.00	35'000.00	12'000.00	28'258.00	13'111.00
5720	Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe	457'660.42	162'369.67	410'000.00	237'200.00	421'731.45	191'989.00
5721	Freiwillige wirtschaftliche Hilfe	977.90				261.65	
5730	Asylwesen	158'235.80	25'976.40	148'000.00		105'769.20	4'045.35
5790	Fürsorge, Übriges	277'291.25	15'142.42	248'800.00	2'500.00	281'262.15	27'127.95

## GEMEINDE OTTENBACH



Erfale	srechnung - Details		~ 35		Т			
Ì	-	Rechnui	ng 2021	Budget	2021	Rechnung 2020		
Funkt	ionale Gliederung	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	
6	VERKEHR UND NACHRICHTEN- ÜBERMITTLUNG	1'020'674.65	254'433.35	946'650.00	237'500.00	903'647.19	245'005.20	
6150	Gemeindestrassen	676'109.77	251'633.80	609'350.00	233'500.00	588'990.10	241'425.25	
6190	Strassen, Übriges	119'479.83	2'799.55	128'600.00	4'000.00	119'619.14	3'579.95	
6210	Öffentliche Verkehrsinfrastruktur	78'920.05		83'900.00		74'993.95		
6220	Regional- und Agglomerationsverkehr	144'170.00		123'800.00		115'934.00		
6290	Öffentlicher Verkehr, Übriges	1'995.00		1'000.00		4'110.00		
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	1'423'337.58	1'294'337.72	1'481'050.00	1'284'200.00	1'446'384.91	1'290'307.84	
7101	Wasserwerk (Gemeindebetrieb)	462'917.53	462'917.53	468'600.00	468'600.00	455'288.69	455'288.69	
7201	Abwasserbeseitigung (Gemeindebetrieb)	570'544.07	570'544.07	557'300.00	557'300.00	556'893.11	556'893.11	
7202	Kläranlagen (Gemeindebetrieb)	60'600.01	60'600.01	52'800.00	52'800.00	51'777.86	51'777.86	
7300	Abfallwirtschaft (allgemein)	3'701.65	2'347.00	7'000.00	2'000.00	4'276.25	3'035.00	
7301	Abfallwirtschaft (Gemeindebetrieb)	193'855.21	193'855.21	193'500.00	193'500.00	191'068.78	191'068.78	
7410	Gewässerverbauungen	42'180.48		81'650.00		72'959.74	13'925.75	
7500	Arten- und Landschaftsschutz	15'525.40		21'200.00		14'307.70		
7690	Übrige Bekämpfung von Umweltverschmutzung	6'048.00		15'000.00		11'099.30		
7710	Friedhof und Bestattung	55'475.93	4'073.90	71'400.00	10'000.00	73'850.68	18'318.65	
7900	Raumordnung	12'489.30		12'600.00		14'862.80		
8	VOLKSWIRTSCHAFT	82'432.45	313'336.70	129'550.00	229'000.00	89'174.80	337'103.95	
8120	Landwirtschaftliche Strukturverbesserunge n	28'354.10	1'840.00	75'250.00	1'000.00	36'666.95	1'840.00	
8140	Landwirtschaftliche Produktionsverbesseru ngen Pflanzen	23'186.35		22'000.00	1'000.00	18'977.95		
8200	Forstwirtschaft, Hauptbetrieb	20'032.00		19'500.00		19'591.00		
8300	Jagd und Fischerei	115.30	547.40	100.00	500.00	115.30	547.40	
8500	Industrie, Gewerbe, Handel	8'118.00		8'100.00		7'779.00		
8600	Banken und Versicherungen		258'737.25		194'000.00		278'471.30	
8710	Elektrizität (allgemein)		51'804.00		30'000.00		52'861.00	
8900	Sonstige gewerbliche Betriebe	2'626.70	408.05	4'600.00	2'500.00	6'044.60	3'384.25	



Erfol	gsrechnung - Details	Rechnu	ng 2021	Budget 2021		Rechnung 2020	
Funk	tionale Gliederung	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
9	FINANZEN UND STEUERN	805'560.17	11'104'939.04	785'800.00	10'796'950.00	783'947.50	10'114'918.01
9100	Allgemeine Gemeindesteuern	41'804.89	6'740'181.44	30'000.00	6'892'000.00	16'872.05	6'730'023.06
9101	Sondersteuern	5'190.00	1'510'009.30	5'000.00	1'023'000.00	4'575.00	1'222'832.80
9300	Finanz- und Lastenausgleich	545'985.00	2'556'931.00	546'000.00	2'592'000.00	418'148.00	1'881'667.00
9610	Zinsen	43'756.27	80'594.20	65'500.00	80'550.00	51'814.01	79'766.85
9630	Liegenschaften des Finanzvermögens	163'744.71	216'491.90	139'300.00	206'500.00	169'249.70	187'288.00
9639	Gewinne und Verluste sowie Wertberichtigungen auf Liegenschaften des Finanzvermögens					20'311.20	
9690	Finanzvermögen, Übriges	5'079.30				2'977.54	12'000.00
9710	Rückverteilungen aus CO2-Abgabe		731.20		2'900.00		1'340.30
9900	Finanzpolitische Reserve, Einlagen und Entnahmen					100'000.00	
	Aufwandüberschuss						295'745.42
	Ertragsüberschuss	339'533.74		31'180.00			
	Total	15'007'215.14	15'007'215.14	14'571'450.00	14'571'450.00	14'388'552.57	14'388'552.57

Investitionsrechnung -		0004	5 .		<b>.</b>	
Zusammenzug	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
Funktionale Gliederung	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG	142'180.95		210'000.00		94'858.50	
1 ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT	1'719.85					
2 BIDLUNG	129'036.50	19'303.95	156'500.00		353'696.50	
4 GESUNDHEIT					1'974'180.54	1'974'307.14
6 VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG			125'000.00		331'623.20	17'959.95
7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	1'434'162.67	450'557.61	2'105'800.00	225'000.00	833'256.87	690'939.59
8 VOLKSWIRTSCHAFT			80'000.00			
9 FINANZEN UND STEUERN	469'861.56	1'707'099.97	225'000.00	2'677'300.00	2'683'206.68	3'587'615.61
Total	2'176'961.53	2'176'961.53	2'902'300.00	2'902'300.00	6'270'822.29	6'270'822.29

Investitionsrechnung - Details		Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
Funktionale Gliederung		Ausgaben Einnahmen		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben Einnahmen	
0	ALLGEMEINE	142'180.95		210'000.00		94'858.50	
0000	VERWALTUNG Verwaltungs-	142'180.95		210'000.00		94'858.50	
0290	liegenschaften, übrige	142 180.95		210 000.00		94 000.00	
5000.00		34'573.35		100'000.00		92'153.50	
5040.00	Hochbauten	72'717.25		60'000.00		2'705.00	
5060.00	Mobilien	34'890.35		50'000.00			
1	ÖFFENTLICHE	1'719.85					
	ORDNUNG UND SICHERHEIT						
1620	Zivilschutz	1'719.85					
5620.00	Investitionsbeiträge an						
	Gemeinden und ZV	1'719.85					
2	BIDLUNG	129'036.50	19'303.95	156'500.00		353'696.50	
2120	Primarstufe					108'838.60	
5060.00						97'802.20	
	Software					11'036.40	
2170	Schulliegenschaften	129'036.50	19'303.95	156'500.00		244'857.90	
	Hochbauten	129'036.50		156'500.00		244'857.90	
6300.00	Investitionsbeiträge vom Bund		19'303.95				
4	GESUNDHEIT					1'974'180.54	1'974'307.1
							4
4110	Spitäler					1'324'000.00	1'974'307.1 4
5540.00	Beteiligungen an					1'324'000.00	4
	öffentlichen						
6540.00	Unternehmungen Übertragung von						1'974'307.14
0340.00	Beteiligungen an						1 974 307.14
	öffentliche						
	Unternehmungen in das						
4120	FV Kranken-, Alters- und					650'180.54	
	Pflegeheime						
5540.00	Beteiligungen an öffentlichen					650'180.54	
	Unternehmungen						
6	VERKEHR UND			125'000.00		331'623.20	17'959.95
	NACHRICHTENÜBER- MITTLUNG						
6150	Gemeindestrassen			125'000.00		51'698.25	
5010.00	Strassen, Verkehrswege			100'000.00		51'698.25	
5290.00				25'000.00			
	Anlagen					<b></b>	4=10== ==
6190	Strassen, Übriges					279'924.95	17'959.95
5040.00						197'975.70	
	Mobilien					81'949.25	
6300.00	Investitionsbeiträge vom Bund						17'959.95

5	
	)
3	
*	_

Investitionsrechnung - Details		Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
Funktionale Gliederung		Ausgaben			Einnahmen		
7	UMWELTSCHUTZ UND	1'434'162.67	450'557.61	2'105'800.00	225'000.00	833'256.87	690'939.59
	RAUMORDNUNG						
7101	Wasserwerk (Gemeindebetrieb)	858'458.67	242'734.78	1'351'300.00	100'000.00	478'273.90	139'999.75
5030.00	Übrige Tiefbauten	856'386.43		1'300'000.00		474'173.90	
5290.00	Übrige immaterielle			35'000.00			
	Anlagen						
5620.00		2'072.24		16'300.00		4'100.00	
6370.00	Gemeinden und ZV Wasseranschlussgebühre		242'734.78		100'000.00		139'999.75
	n 2,5 %						
7201	Abwasserbeseitigung	486'396.98	165'259.98	754'500.00	125'000.00	22'612.67	423'542.04
5030.00	(Gemeindebetrieb) Übrige Tiefbauten	163'077.58		200'000.00		22'612.67	
5290.00	Übrige immaterielle	100 077100		252'000.00		22 0 12101	
0200.00	Anlagen			202 000.00			
5620.00	Investitionsbeiträge an	323'319.40		302'500.00			
6370.01	Gemeinden und ZV Kanalisationsanschlussge		165'259.98		125'000.00		423'542.04
007 0.01	bühren		100 200.00		120 000.00		720072.07
7202	Kläranlagen	85'125.73				222'795.59	111'397.80
5030.00	(Gemeindebetrieb) Übrige Tiefbauten	85'125.73				222'795.59	
6320.00	Investitionsbeiträge von	00 120.70	42'562.85			222 100.00	111'397.80
0020.00	Gemeinden und ZV		42 002.00				111007.00
7301	Abfallwirtschaft	4'181.29				109'574.71	16'000.00
5030.00	(Gemeindebetrieb) Übrige Tiefbauten	4'181.29				109'574.71	
6320.00	Investitionsbeiträge von	4 101.23				103374.71	16'000.00
0020.00	Gemeinden und ZV						10 000.00
8	VOLKSWIRTSCHAFT			80'000.00			
8731	Fernwärmebetrieb			80'000.00			
5290.00	Übrige immaterielle			80'000.00			
	Anlagen  Total Investitionen	1'707'099.97	/60'861 56	2'677'300.00	225'000.00	3'587'615.61	2'683'206.6
	Verwaltungsvermögen	1707 099.97	409 001.50	2 077 300.00	223 000.00	3 367 013.01	2 003 200.0
	Nettoinvestitionen		1'237'238.41		2'452'300.0		904'408.93
	Total	1'707'099.97	1'707'099.97	2'677'300.00	2'677'300.00	3'587'615.61	3'587'615.61
9	FINANZEN UND	1707 033.37	1707 033.37	2 077 300.00	2 077 300.00	3007 010.01	92'000.00
9	STEUERN						92 000.00
9630	Liegenschaften des						80'000.00
7040.00	Finanzvermögens Investitionen in Gebäude						80'000.00
9690	Finanzvermögen,						12'000.00
3000	Übriges						12 000.00
7760.00	Übertragung von						12'000.00
	realisierten Gewinnen aus Mobilien in die ER						
	Total Investitionen						92'000.00
	Finanzvermögen					00/222	
	Nettoinvestition					92'000.00	001000 00
	Total					92'000.00	92'000.00



Bilanz		Eröffnungsbilanz 01.01.21	Zunahme	Abnahme	Bilanz 31.12.21
1	Aktiven	30'127'101.28	37'031'031.24	-35'476'276.83	31'681'855.69
10	Finanzvermögen (FV)	16'100'503.49	33'464'466.11	-32'410'460.08	17'154'509.52
100	Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	6'119'030.84	27'442'846.73	-26'391'166.75	7'170'710.82
101	Forderungen	2'163'284.50	5'817'013.67	-5'812'730.18	2'167'567.99
104	Aktive Rechnungsabgrenzungen (RA)	205'063.15	204'605.71	-205'063.15	204'605.71
107	Langfristige Finanzanlagen	6'000.00		-1'500.00	4'500.00
108	Sachanlagen Finanzvermögen	7'607'125.00			7'607'125.00
14	Verwaltungsvermögen (VV)	14'026'597.79	3'566'565.13	-3'065'816.75	14'527'346.17
140	Sachanlagen Verwaltungsvermögen	8'992'883.00	3'222'106.23	-2'901'523.37	9'313'465.86
142	Immaterielle Anlagen	41'929.01	530.40	-16'458.51	26'000.90
144	Darlehen	249'000.00			249'000.00
145	Beteiligungen, Grundkapitalien	2'154'478.20	6'921.17	-9'532.39	2'151'866.98
146	Investitionsbeiträge	2'588'307.58	337'007.33	-138'302.48	2'787'012.43
2	Passiven	-30'127'101.28	-95'783'526.70	94'228'772.29	-31'681'855.69
20	Fremdkapital (FK)	-12'186'431.30	-95'045'255.14	93'869'908.95	-13'361'777.49
200	Laufende Verbindlichkeiten	-4'560'130.06	-94'614'228.35	93'527'852.11	-5'646'506.30
204	Passive Rechnungsabgrenzungen (RA)	-293'765.59	-364'021.39	293'765.59	-364'021.39
205	Kurzfristige Rückstellungen	-23'750.95	-67'005.40	7'915.95	-82'840.40
206	Langfristige Finanzverbindlichkeiten	-7'000'000.00			-7'000'000.00
208	Langfristige Rückstellungen	-36'000.00		36'000.00	0.00
209	Verbindlichkeiten gegenüber Fonds im Fremdkapital	-272'784.70		4'375.30	-268'409.40
29	Eigenkapital (EK)	-17'940'669.98	-738'271.56	358'863.34	-18'320'078.20
290	Spezialfinanzierungen im Eigenkapital	-3'711'366.58	-76'749.81	36'875.33	-3'751'241.06
294	Finanzpolitische Reserve	-390'000.00			-390'000.00
299	Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	-13'839'303.40	-661'521.75	321'988.01	-14'178'837.14
	Gewinn / Verlust		-58'752'495.46	58'752'495.46	

Anschliessend sind Sie herzlich zu einem gemütlichen Apéro eingeladen.

